NA (PRO) SP 63/88/10

Grey to Walsingham, 9 January 1581/2

Address and Endorsement

To the right Honorable my especiall good Frend Sir Fraunces Walsingham Knight Chief Secretary to her Maiesty.

9 Ianuary 1581 The Lord Graye

Text

 may not, Sir, but grace this bearar with such etters how lyttle matter soeuer ootherwyze I haue how too wryte. Continew I beeseetche yow yowr care of hym, a dowble commendation dowghtless it wyll * bryng yow, yowr Nature for itsellf, yowr iudgement 5 for hys dezert. Vnless sum certaynetie of hys good eyther by obtaynyng hys awncyent sute or oother= 	
wyze maye ••••• ••* sheowe, I woold not wysshe	
nys staye there long for it wyll not further	
nym. I am sorrie too see that my Niecies 10)
natche is broaken of, I woold bee glad at yowr eazure too vnderstand the cause, God sende owre	
greate matche no faster hoalde [*]	
Thus in the rest crauyng creditt for the bearar I	
beeseetche the Allmyghtie God too bee with & make 15	5
yow blessed euer. Dublin the ix th of Ianuarie 1581.	
Yowr moast assured,	
My Lord of Ormond eeuen	
now sent mee the aduer= Arthur Grey	~
issment heerenclozed, 20)
he partie that sendes it is	
ootherwyze called the Whyte Knyght, & so mootche the lyker it is too bee true that one of the	
sellf cuntrie certifiethe it, neyther is it too bee wayed	
hat from Ihon Zowtche hymsellf nothyng is yet hard, for 25	5
peesydes that hee is a greate deale farther of, •* owane mess	
engers can neuer pass in that haste & saftie that	
he cuntrie mens maye: well if it bee true the seruyce	
s greate [*] how euer there it wyll bee accounted. /	

Mr Secretary

30

[†]Note on hands

The text of the letter, including subscription, signature, postscript, and addressee note, is in Grey's usual italic. Slightly more than one line's worth of Grey's regular code appears toward the end of the text of this letter, here not transliterated above the line by the recipient (Walsingham), as often in other such instances. The address is in Spenser's usual secretary hand, and the endorsement in a later hand, presumably added during filing of the letter in London. The 'addressee note' at the foot of the letter ('Mr Secretary'), in Grey's hand, was added to remind the secretary responsible for dispatching the letter to whom it should be addressed.

* **5** ••] 'by' deleted.

[†] **8** ••••• ••] two words deleted; the first is probably 'cawse', and the second definitely 'it'. Grey seems to have changed his mind about the wording while drafting the letter.

[†] **13 owre...hoalde**] 'owre...hoalde' in code, not transliterated above the line. We have supplied this reading based on other examples of (transliterated) code in Grey's letters to Walsingham.

[†] **26** •] illegible single-character deletion; as often, Grey's blotting has been ruthlessly efficient.

[†]**29 greate]** 'greate' inserted above the line, with a caret mark.

The transcription of this text is licensed under a Creative Commons Attribution Non-Commercial Non-Derivative 3.0 License (see http://creativecommons.org/). You are free to download this transcription, but may not use it for commercial purposes, and must attribute the transcription to the authors, Christopher Burlinson and Andrew Zurcher, and to 'Hap Hazard: A Manuscript Resource for Spenser Studies' <<u>http://www.english.cam.ac.uk/ceres/haphazard</u>>. Permission to reproduce or adapt the manuscript originals, where necessary, should be sought from the manuscript-holder.